



## Serie Especial sobre Cuestiones Estadísticas en Respuesta a la COVID-19

Esta nota forma parte de una serie preparada por el Departamento de Estadística para ayudar a los países miembros a abordar la emergencia de la COVID. Las opiniones expresadas en esta nota son las del personal técnico del FMI y no representan necesariamente las del FMI, el Directorio Ejecutivo o la gerencia de la institución.

# Asegurar la Continuidad de la Elaboración de Estadísticas del Sector Externo durante el Confinamiento Provocado por la COVID-19

*El repentino cese de la actividad económica debido al confinamiento impuesto como respuesta a la COVID-19 está afectando seriamente a las empresas, los hogares, las instituciones financieras y los mercados, lo cual repercute en las principales fuentes de datos utilizadas para compilar las estadísticas del sector externo (ESE). En vista de las actuales circunstancias, la presente nota enumera las fuentes de datos tradicionales y no tradicionales que sirven para compilar los componentes de la balanza de pagos; brinda asesoramiento sobre la recolección y la compilación de datos para garantizar la continuidad; y ofrece orientación sobre la difusión de datos y metadatos. Asimismo, contiene enlaces que llevan a fuentes de datos no estándar, así como orientación metodológica sobre la forma de registrar en las ESE las medidas de política desplegadas por el gobierno o el banco central frente a la COVID-19.*

## I. ANTECEDENTES

**El impacto de la COVID-19 se está haciendo sentir con fuerza en la economía mundial.** Muchos países sufren graves trastornos del comercio internacional y las cadenas de valor global, además de drásticas salidas de capital que se han visto agravadas por la paralización del turismo y la percepción de remesas, presiones en los precios de importaciones críticas, como alimentos y medicamentos, y condiciones de financiamiento menos propicias. La drástica caída de los precios de las exportaciones, en particular del petróleo, redoblará la presión sobre los exportadores, mientras que las necesidades imprevistas de gastos sanitarios y las pérdidas de ingreso fiscal derivadas de la desaceleración económica requerirán grandes volúmenes de nuevo financiamiento. La interrupción repentina de la actividad económica afecta seriamente a las empresas, los hogares, las instituciones financieras y los mercados.

**El brote de COVID-19 también produce un grave impacto en la capacidad de las agencias de estadísticas para generar estadísticas macroeconómicas fidedignas, como las ESE, necesarias para la elaboración de políticas económicas.** En la situación actual, cada vez es más difícil recurrir a datos de fuentes regulares para compilar las estadísticas de la balanza de pagos y la posición de inversión internacional (PII). Entre las principales dificultades cabe mencionar la imposibilidad de realizar entrevistas en persona, la limitación de las muestras de las encuestas debido a restricciones presupuestarias, la disminución de las tasas de respuesta a las encuestas, la escasa calidad de los datos administrativos, el cierre de oficinas y el trabajo desde el hogar.

**En estas circunstancias, es necesario elaborar, al menos provisionalmente, nuevos métodos de estimación para subsanar la falta de datos.** Las autoridades necesitarán estadísticas adecuadas, dentro de lo razonable, para tomar decisiones informadas de cara al futuro. Se prevé que el decreciente impacto de la pandemia se hará evidente en las estadísticas transfronterizas trimestrales correspondientes a 2020, y que la posible recuperación de ciertos componentes ocurriría en los datos de 2021.

**Además de esta introducción, la nota tiene tres secciones:** en la sección II se presentan las principales fuentes de datos utilizadas para compilar las ESE y se enumeran las posibles fuentes de datos que se utilizarán para compilar los diferentes componentes de la balanza de pagos; en la sección III se ofrece más asesoramiento sobre la recolección y la compilación de datos para garantizar la continuidad; y la sección IV contiene pautas sobre la difusión de datos y metadatos y las prácticas a las que recurren los países para ajustar la recopilación y la difusión de datos. El anexo 1 contiene enlaces a otras fuentes de datos; el anexo 2 ofrece pautas metodológicas sobre la manera de registrar las medidas de política adoptadas por gobiernos y bancos centrales en relación con la COVID-19 en las ESE; y el anexo 3 incluye enlaces a prácticas de los países relacionadas con el impacto de la COVID-19 en la recopilación y difusión de datos.

## **II. FUENTES DE DATOS PARA COMPILAR LAS ESE DURANTE ESTE PERÍODO**

---

**Es necesario ajustar la estrategia de recopilación de datos en casi todos los países miembros para garantizar una cobertura y una calidad adecuadas.** Dado que la mayoría de las fuentes de datos se han visto afectadas, los compiladores tendrían que priorizar y focalizar la recopilación en los componentes que tienen mayor repercusión en la balanza de pagos y la PII de su respectiva economía. Si el volumen de datos faltantes es elevado, es importante estimar provisionalmente esos componentes o imputarles valores utilizando otros datos disponibles, información de mercado y criterios objetivos.

## Balanza de Pagos - Principales Fuentes de Datos



Basado en metadatos de la balanza de pagos declarados al FMI por 134 economías. Las categorías de fuentes de datos son: datos administrativos; registros de cambios; datos proporcionados por organismos internacionales; sistema de notificación de transacciones internacionales (SNTI); datos (espejo) de socios; encuestas; y otras fuentes.

**Los datos administrativos se cuentan entre las fuentes de datos más accesibles y relativamente fidedignas.** Sin embargo, su accesibilidad depende de los acuerdos de intercambio de datos establecidos entre las instituciones de compilación y otros organismos.

**El SNTI sigue siendo una fuente fidedigna de datos sobre las ESE, ya que los bancos operan en todos los países y la mayoría de los pagos transfronterizos se ejecutan a través de cuentas bancarias.** En los países sin un SNTI, los compiladores pueden comprobar si el banco central tiene acceso a las transacciones realizadas a través de bancos que utilizan el sistema SWIFT en el marco de las medidas de lucha contra el lavado de dinero y el financiamiento del terrorismo. Teniendo en cuenta que las circunstancias son extraordinarias, pueden solicitar acceso a esa información a efectos de la compilación de la balanza de pagos.

## Componentes de las Cuentas Corriente y de Capital

### Bienes

La mayoría de los países utilizan datos aduaneros como principal fuente de datos para las estadísticas sobre bienes. Si las aduanas siguieran funcionando, los datos podrían considerarse fidedignos, dentro de lo razonable. Sin embargo, el procesamiento de los datos de aduanas puede estar demorado debido a la reducción de personal y al teletrabajo, lo cual repercute en la calidad de los datos declarados. Además, en muchos países esos datos son procesados por las oficinas nacionales de estadística, que, a su vez, proporcionan datos a los compiladores de la balanza de pagos. Por consiguiente, también pueden registrarse demoras en la tramitación y compilación de las declaraciones de datos aduaneros, y pueden verse afectados el nivel de detalle y la calidad de ellos. Los compiladores podrían plantearse los siguientes procesos/medidas extra:

- Para subsanar las posibles demoras y mantener al mismo tiempo un nivel adecuado de calidad, los compiladores pueden cotejar los datos aduaneros (a nivel agregado) con los del SNTI. En caso de que no exista un SNTI, se podrían solicitar a los bancos datos sobre los pagos realizados por los principales importadores y exportadores. Se trata de una opción en los casos en que el banco central sea la institución encargada de la compilación.
- Los datos de aduanas pueden complementarse con información recopilada entre los importadores/exportadores. Una posibilidad es comunicarse directamente con los principales exportadores/importadores de productos históricamente estratégicos (por ejemplo, recursos energéticos) o productos relacionados con la situación de pandemia (por ejemplo, suministros médicos) por correo electrónico, teléfono o Internet. Otra posibilidad es ponerse en contacto con las autoridades portuarias y ferroviarias y hacerse una idea de la cantidad de buques de carga y vagones de tren que han ingresado al territorio.
- Habrá que ajustar también el actual método de estimación del comercio informal, teniendo en cuenta la posible reducción pasajera de esa actividad debido a las restricciones de movimiento o al cierre de fronteras decretado por muchos países.

### Servicios

El comercio transfronterizo de servicios se verá profundamente afectado. Dado que las empresas están paralizadas, varios componentes se verán gravemente afectados; en particular, el transporte y los viajes. Sin embargo, aunque los servicios de transporte se verán afectados a nivel mundial en distinta medida, los servicios de viajes (en particular, créditos-exportaciones) sufrirán fuertes caídas, principalmente en las economías que dependen del turismo, muchas de las cuales son pequeñas. Las líneas aéreas, la hotelería, los operadores de servicios de turismo, los restaurantes y los proveedores de servicios de transporte han sufrido un fuerte golpe debido a las restricciones a los viajes.<sup>1</sup> Los compiladores deberían plantearse los siguientes procesos/medidas:

- La recopilación de datos debe centrarse en los tipos de servicios más importantes para la economía, pero los compiladores deben tener presente que, en circunstancias inusuales, la estructura de los servicios transfronterizos puede cambiar. Por ejemplo, ante la drástica caída de los viajes y del transporte y la considerable disminución de la construcción, la manufactura y los bienes y servicios públicos, podría observarse un aumento significativo de los servicios tercerizados digitalmente, como los de telecomunicaciones e informática, e incluso de la investigación y el desarrollo (especialmente en el ámbito de la salud).
- Para evaluar el impacto de la pandemia en los servicios relacionados con los viajes y para estimar debidamente su contracción, los compiladores pueden utilizar fuentes como páginas web de hoteles, líneas aéreas y ferrocarriles, así como información de mercado que abarque información comercial actualizada. También será importante tener acceso al registro del número de visitantes por mes que proporciona la oficina de inmigración. Ese número puede servir para estimar provisionalmente créditos por viajes. Las transacciones bancarias detalladas con tarjetas de crédito/débito pueden complementar las estimaciones.

---

<sup>1</sup> Según un artículo publicado por Forbes, si bien el sector de las aerolíneas se ha visto golpeado, el de los aviones privados ha crecido, ya que los ricos han recurrido a ese medio para hacer viajes de negocios y sacar productos críticos y a altos ejecutivos de China. El presidente de JLR de hecho declaró haber sacado piezas de automóvil críticas de China en una maleta (véase <https://www.forbes.com/sites/sarwantsingh/2020/03/02/impact-of-the-coronavirus-on-business/#6da518744142>).

- Muchas economías pequeñas orientadas a los viajes hacen estimaciones sobre la base de encuestas a visitantes realizadas en persona. El distanciamiento social impuesto para evitar la transmisión de COVID-19 las hace imposibles. Los compiladores pueden solicitar a la oficina de inmigración el número de visitantes y aplicar los indicadores de gastos de períodos anteriores para estimar los datos. Si no se dispone de datos inmigratorios, los compiladores pueden solicitar al ministerio de Turismo información sobre la ocupación de hoteles y casas de huéspedes y utilizarlos como variable en la estimación de los créditos de viajes.
- Si las estimaciones de los datos sobre viajes se hacen utilizando los resultados de encuestas realizadas en períodos previos, es necesario volver a evaluar los modelos de estimación, ya que los resultados de encuestas antiguas no serán representativos de las circunstancias actuales.
- En el caso de los servicios de manufactura, una fuente fidedigna podrían ser los datos aduaneros sobre exportaciones/importaciones de bienes para el procesamiento; en el caso de los bienes y servicios públicos y de construcción, los datos de los medios de comunicación y los datos administrativos sobre la ejecución de grandes proyectos podrían ser un buen indicador.
- En cuanto a los servicios tercerizados digitalmente (como los servicios de telecomunicaciones e informática), la información puede recopilarse mediante solicitudes directas (por correo electrónico o por teléfono) dirigidas a los principales proveedores de servicios. Los pagos por esos servicios podrían estimarse sobre la base del SNTI, combinado con toda información disponible sobre la economía nacional.

#### *Remesas (remuneración de empleados y transferencias personales)*

Debido al cese de muchas actividades en los países en los que trabajan emigrantes, muchos de ellos quedaron desempleados (especialmente los dedicados a actividades de hotelería y restauración, construcción, producción textil y otras) y regresaron a sus países de origen o se quedaron en los países de acogida viviendo de los ahorros acumulados. Esto reduce considerablemente su propensión a iniciar remesas. Los compiladores pueden plantearse los siguientes procesos/medidas:

- Algunos países repatriaron a sus ciudadanos; los datos sobre el número de repatriados podrían obtenerse de informes o medios de comunicación accesibles al público y podrían tenerse en cuenta para ajustar los modelos de estimación de las remesas.
- Los compiladores tendrían que utilizar estimaciones basadas en los datos de los sistemas de pago para calcular las remesas mediante canales oficiales.
- Además, deberían reducirse las estimaciones de las remesas enviadas a través de canales informales, como la transmisión de dinero por medio de amigos y conductores de autobús. Estas cantidades pueden disminuir considerablemente a medida que se restrinja el desplazamiento transfronterizo de las personas.

#### *Otras Transferencias Corrientes y Transacciones de la Cuenta de Capital*

Estos flujos pueden experimentar una reestructuración por efecto de la disminución de las transferencias personales y el aumento de la ayuda externa (ingreso secundario) y también del alivio de la deuda (condonación de la deuda) (cuenta de capital). El primero puede tener un efecto inmediato ya que la ayuda se prestaría para las necesidades de la lucha contra la pandemia, mientras que el segundo (alivio de la deuda) puede brindarse más adelante.

Se debe prestar especial atención a las donaciones de equipo médico y medicamentos. Es posible que en algunos países la aduana no esté registrando esos productos para agilizar las importaciones. Los compiladores deben cotejar los datos aduaneros sobre la ayuda en especie con los datos del Ministerio de Salud, y pueden plantearse las siguientes medidas adicionales:

- La mejor fuente de datos sobre ayuda en especie son las aduanas; sin embargo, los compiladores deben tener en cuenta que a menudo la ayuda se declara con un valor cero o mínimo. Por consiguiente, sería necesario hacer un ajuste de precios.
- Además, los informes de los medios de comunicación comerciales podrían ser una fuente de información útil y podrían incluir datos sobre el valor de los envíos de ayuda en especie.
- En el caso de las empresas estatales o el gobierno, pueden obtenerse detalles de los ministerios o dependencias correspondientes. La prensa financiera también puede ser una fuente de información sobre la condonación de la deuda.

## Componentes de la Cuenta Financiera

Los componentes de la cuenta financiera se verán afectados en términos del valor; no obstante, la cobertura de los que tienen informes bancarios como fuente primaria de datos (por ejemplo, moneda y depósitos, préstamos) se considera de calidad adecuada, ya que los bancos siguen funcionando en la mayoría de los países o en todos ellos. Ahora bien, la puntualidad del suministro de datos podría sufrir debido a los regímenes especiales con que operan muchos bancos, que requieren un mínimo de recursos humanos.

### *Inversión Directa*

Los datos sobre entidades no financieras privadas se compilan en la mayoría de los casos sobre la base de encuestas de empresas. Las dificultades para declarar a tiempo (o en absoluto) pueden representar un obstáculo importante para las agencias de estadísticas. No se prevén inversiones considerables nuevas durante este período, y algunos países pueden plantearse la posibilidad de restringir la distribución de dividendos por parte de empresas residentes. Lo que se observa, por el contrario, es una importante retirada de inversiones.<sup>2</sup> También pueden producirse grandes transferencias de fondos cuando las empresas matrices apoyan a filiales seriamente afectadas por el brote. Los compiladores pueden tener en cuenta lo siguiente:

- Los datos sobre esas entradas/salidas podrían captarse parcialmente a través de informes bancarios.
- Los estados financieros también podrían ser una fuente de información, en particular si las empresas los preparan trimestralmente; sin embargo, en las circunstancias actuales, es posible que aparezcan con retraso.

### *Inversión de Cartera*

La COVID-19 ha provocado una considerable volatilidad en el mercado de valores. Los compiladores podrían tomar en consideración lo siguiente:

- En cuanto a los pasivos de cartera, en los países en que existe un mercado de valores oficial, esa puede ser la fuente de datos.
- En el caso de los activos de cartera, podrían enviarse encuestas especiales a algunos inversores importantes (por ejemplo, empresas de gestión de activos).

---

<sup>2</sup> Según estimaciones del FMI, los inversionistas han retirado aproximadamente USD 83.000 millones de los mercados emergentes desde el inicio de la crisis.

## *Derivados Financieros*

Se prevén fuertes ganancias y pérdidas realizadas y no realizadas, dada la aguda volatilidad de los mercados financieros en este período.

- En el caso de las empresas cuyos estados financieros están a disposición del público (por ejemplo, las que cotizan en bolsa), el balance y el estado de pérdidas y ganancias de las grandes compañías pueden proporcionar información (con cierto retraso) para estimar las posiciones y transacciones con derivados financieros.

## *Préstamos*

Las empresas y los hogares con falta de efectivo pueden tomar y desembolsar préstamos nuevos; sin embargo, el endeudamiento podría originarse principalmente con acreedores nacionales. Los datos sobre el endeudamiento transfronterizo pueden obtenerse del SNTI. En algunos casos, puede haberse suspendido el reembolso tanto de los intereses como del principal de los préstamos. El departamento del banco central encargado de la supervisión financiera puede ayudar a estimar los atrasos en relación con pasivos y activos de los préstamos transfronterizos de los bancos nacionales. Los datos relativos a las sociedades no financieras pueden basarse en los balances de las empresas (también en este caso es probable que se produzca un retraso considerable).

## *Créditos y Anticipos Comerciales*

La declaración directa o la información de los balances puede ser la fuente principal, probablemente con una demora considerable. En cuanto a la alternativa de estimar los datos, los compiladores deben tener presente que cabe esperar aumentos tanto del activo como del pasivo, ya que muchos socios comerciales podrían tener dificultades para cumplir las obligaciones de pago debido a confinamientos o a la desaceleración de la actividad de producción.

## *Mecanismos de Crédito con Organismos Internacionales y Bancos Centrales no Residentes*

El FMI y otros organismos internacionales están creando mecanismos o analizando la posibilidad de activar los existentes (por ejemplo, nuevos programas de préstamos concesionarios, donaciones a través de servicios como el Fondo Fiduciario para Alivio y Contención de Catástrofes, una nueva asignación de DEG) para ayudar a los países más pobres y vulnerables afectados por catástrofes naturales o desastres sanitarios. La información sobre las operaciones del FMI seguirá estando a disposición de los compiladores.

También pueden concertarse nuevos acuerdos de liquidez entre bancos centrales.<sup>3</sup> Los datos sobre esos acuerdos financieros podrían ser recopilados consultando a los gobiernos o los bancos centrales, y serían de buena calidad.

---

<sup>3</sup> Por ejemplo, la Reserva Federal anunció la concertación de acuerdos de liquidez provisionales en dólares de EE.UU. (líneas de canje) con el Banco de la Reserva de Australia, el Banco Central de Brasil, el Danmarks Nationalbank (Dinamarca), el Banco de Corea, el Banco de México, el Norges Bank (Noruega), el Banco de la Reserva de Nueva Zelandia, la Autoridad Monetaria de Singapur y el Sveriges Riksbank (Suecia). Estos servicios, como los ya establecidos entre la Reserva Federal y otros bancos centrales, tienen por objeto aliviar tensiones en los mercados internacionales de financiamiento en dólares de EE.UU., mitigando así sus efectos en la oferta de crédito a los hogares y las empresas, tanto dentro del país como en el extranjero.

## Transacciones Bancarias

Se prevé un aumento del volumen de las transacciones (por ejemplo, la activación de líneas de crédito y la concesión de préstamos de emergencia a las empresas afectadas por el brote). Es posible que los bancos no puedan mantener la calidad de los datos fuente que proporcionan a los compiladores durante los momentos de turbulencia. Los compiladores deben examinar cuidadosamente los datos fuente para registrarlos debidamente.

## Fuentes de Datos Nuevas o no Tradicionales

Si algunas fuentes de datos no son accesibles o no generan datos a tiempo, se deberían buscar otras alternativas. Por ejemplo, tal vez sea posible utilizar información sobre transacciones con dinero móvil (“mobile money”) o con tarjetas de crédito o débito, actividad realizada por Internet, información de inteligencia empresarial y registros administrativos que no se hayan utilizado anteriormente, tratando de cotejar su fiabilidad en comparación con series anteriores compiladas sobre la base de fuentes de información más tradicionales. Se podría evaluar la posibilidad de incorporar ajustes concretos a la actividad modelizada. Los sitios web de organizaciones sin fines de lucro o centros de estudio independientes también pueden ser fuentes de información útiles.

También puede explorarse el uso de datos sobre comercio electrónico, cadenas de bloque (“blockchains”) y otros servicios digitales, ya que muchas empresas y proveedores de servicios, incluido el gobierno, podrían activar estos servicios. La formulación y la aplicación de modelos de estimación basados en los nuevos «datos masivos» pueden requerir conocimientos específicos que tal vez no sean fácilmente accesibles en circunstancias de pandemia. No obstante, los compiladores pueden analizar estas posibilidades cuando la situación se normalice.

Sería necesario probar toda nueva fuente o método de estimación y notificar a los usuarios del cambio, especialmente si existe la posibilidad de que las futuras revisiones sean más profundas que lo normal debido a estas circunstancias extraordinarias. Por lo tanto, la interpretación de las tendencias del período actual exigirá especial cuidado.

## III. RECOLECCIÓN Y COMPILACIÓN DE DATOS PARA GARANTIZAR LA CONTINUIDAD

---

### Recolección de datos

En muchos países, los datos se recogen a través de Internet, correo electrónico o transferencias electrónicas de datos. Estos métodos deben seguir utilizándose. También se puede explorar la opción de recabar información por teléfono. Es importante trabajar en estrecha colaboración con los encuestados para determinar el método y el momento preferidos para la declaración, especialmente si se hace por vía telefónica. La recolección debe centrarse en los principales encuestados y en las principales industrias afectadas por la COVID-19. Conviene comunicarse directamente con los encuestados más importantes (en términos de actividad económica) por teléfono o por correo electrónico para acordar completar las encuestas por esos medios. En estos casos, sería aceptable contar con una estimación de los indicadores más importantes de su actividad, ya que posiblemente no puedan proporcionar cifras precisas. Por ejemplo, si una empresa no está en condiciones de proporcionar una cifra precisa sobre las transacciones transfronterizas en un trimestre o mes determinado, quizá podría dar una idea de la disminución porcentual. Esta información puede servir para estimar las transacciones del período en curso.

En un número (limitado) de países es común realizar las encuestas sobre la balanza de pagos en persona (por ejemplo, la encuesta de inversión directa o flujos financieros), al menos con los declarantes más importantes.



En esos casos, los compiladores deben evaluar con los declarantes la posibilidad de proporcionar esos datos por teléfono o por medios electrónicos.

## Compilación/Estimación de Datos

Al compilar los datos del **cuarto trimestre de 2019**, así como los **datos anuales de 2019**, podrían aplicarse las tendencias de períodos anteriores, si faltan informes.

En lo concerniente a los **datos del primer trimestre de 2020**, no es adecuado el uso de las estimaciones de los dos primeros meses para estimar los datos del mes de marzo. Esto se debe a que las tendencias de enero y febrero fueron completamente diferentes a las de marzo. En los países donde las perturbaciones comenzaron en marzo, los datos de enero y febrero todavía podían estimarse en gran medida sobre la base de las tendencias de períodos anteriores. Sin embargo, como los patrones/efectos estacionales están trastocados, hay que tener cuidado cuando las estimaciones se basen en tendencias pasadas. En cuanto a los datos de marzo, la tendencia debería ajustarse teniendo en cuenta las variaciones de la actividad atribuibles a cierres y rupturas de las cadenas económicas (por ejemplo, reflejando el número de días de cierre de determinadas actividades). A tales efectos, habría que llevar una lista de las actividades/entidades afectadas (por ejemplo, hoteles, aerolíneas, transporte local, etc.) y los días de cierre. Plasmando los supuestos de esta manera, los datos compilados serán más realistas y representativos de las circunstancias actuales y menos propensos a futuras revisiones.

Los métodos de estimación aplicados a marzo de 2020 podrían continuar durante los **próximos períodos (meses) de 2020**, en caso de que la situación no cambie debido al impacto de la COVID-19.

Otro factor que debe tenerse en cuenta es que, frente a un mayor volumen de información faltante o retrasada dada la actual situación de pandemia, quizá corresponda reevaluar los métodos habituales de imputación de los cuestionarios que faltan. En particular, hay que hacer una distinción entre los declarantes que no informan pero siguen funcionando y los que no informan porque dejaron de operar. Por ejemplo, si los datos de no declarantes se estima normalmente utilizando las tendencias de las empresas del mismo sector, los resultados pueden verse distorsionados si una proporción inusualmente grande de no declarantes ha dejado de operar. En esos casos, tal vez convenga extrapolar los resultados a partir de una muestra coincidente o recurrir a otras fuentes de datos y métodos.

Los compiladores pueden plantearse la posibilidad de estimar algunos indicadores basándose en los fuertes vínculos entre diferentes componentes de la balanza de pagos. Por ejemplo, la cuenta de bienes está estrechamente vinculada a la cuenta de servicios y a algunos componentes de la cuenta financiera, como la inversión directa (especialmente los bienes de inversión) y los créditos comerciales. Como cabe esperar que los datos sobre los bienes sean representativos, los datos sobre otros componentes conexos pueden estimarse aplicando las tendencias históricas de la relación entre la cuenta de bienes y la de servicios y los componentes pertinentes de la cuenta financiera. Esto podría hacerse utilizando coeficientes a nivel agregado o modelos más complejos.

Cuando la cantidad de datos faltantes aumenta, la estimación de las **posiciones en la PII** debe ser una combinación de traslado de períodos previos o repetición de los últimos datos disponibles, ajustados en función de las transacciones de la balanza de pagos. Las posiciones de inversión de cartera deben reevaluarse teniendo en cuenta la volatilidad de los precios bursátiles. La otra inversión pasiva debe estimarse cuidadosamente, reflejando los préstamos de acreedores externos.

La estimación y la entrada de datos faltantes debe hacerse siguiendo las pautas generales consignadas en la [Guía de compilación del MBP6](#).

## IV. DIFUSIÓN DE DATOS Y METADATOS

---

### Difusión

La difusión de metadatos que describan los métodos de estimación de los datos faltantes e imputados está considerada como una práctica óptima. Este tipo de metadatos es especialmente importante en las circunstancias actuales, ya que permite realzar la transparencia y cultivar o mantener la confianza de los usuarios. También sería importante determinar el número de empresas en funcionamiento, en relación con las que han cerrado. Los metadatos deberían publicarse en el sitio web del organismo de compilación y comunicarse a los usuarios que los soliciten.

Las demoras o la pérdida de calidad de las principales fuentes de datos llevarán a preguntarse si es necesario retrasar el ciclo de publicación regular. Se recomienda analizar esa eventualidad y notificarla con antelación a los principales usuarios. Las circunstancias pueden variar; por ejemplo, si bien puede haber flexibilidad en cuanto a la puntualidad requerida de los datos anuales sobre la balanza de pagos y la PII, la puntualidad de los datos trimestrales es decisiva, ya que en este período es crucial contar con indicadores tempranos del grado de desaceleración y recuperación de la economía.

Los usuarios podrían solicitar la asistencia de los compiladores para cuantificar el efecto de la COVID-19 en los movimientos transfronterizos. En la medida en que algunas fuentes de datos puedan ayudar a identificar los cambios, se las podría mantener en observación (por ejemplo, las actividades particularmente afectadas, como los viajes y el transporte). Los compiladores pueden proporcionar información de base técnica para ayudar a los analistas que están estimando los efectos de la COVID-19. Toda estimación estaría rodeada de gran incertidumbre.

### Prácticas de los Países para Ajustar la Recolección y Difusión de los Datos

La comunidad internacional ha iniciado la labor de ajustar la recolección y compilación de datos a la situación de pandemia y/o elaborar pautas para la realización de encuestas en el actual entorno extraordinario.

Por ejemplo, el Banco Central Europeo y Eurostat hace poco lanzaron una encuesta conjunta de los países miembros con el fin de: i) determinar las dificultades que enfrentan a la hora de recabar datos completos de los declarantes y ii) evaluar la solidez de los métodos de estimación actuales debido al drástico cambio de la situación económica.

Otro ejemplo es el informe «Survey Under Lockdown: A Pandemic Lesson», preparado por la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico, que traza un panorama de las repercusiones máximas de la crisis pandémica en las diferentes operaciones de recolección de datos y las posibles respuestas de las oficinas nacionales de estadísticas. Asimismo, propone un diseño de encuesta de panel con modalidad mixta para que sea posible continuar recabando datos en situaciones de confinamiento y después de la pandemia, con un impacto mínimo en la calidad de la encuesta (véase el enlace al informe en el anexo 3).

Las oficinas de estadística de algunos países difunden información sobre nuevos métodos de recolección de datos y anuncian cambios en el calendario de difusión de los indicadores estadísticos, incluidos los de la balanza de pagos y la PII, debido a la pandemia. El anexo 3 contiene algunos enlaces con las páginas web de las oficinas nacionales de estadística que se ocupan de estos temas.

Si desea examinar estas cuestiones con más detalle, sírvase dirigirse a la Sra. Tamara Razin ([trazin@imf.org](mailto:trazin@imf.org)).

## ANEXO 1: ENLACES A FUENTES DE DATOS NO TRADICIONALES

Este cuadro incluye enlaces a algunos «datos masivos» útiles y «conjuntos de datos abiertos» que pueden servir de indicadores cuando las fuentes de datos regulares no son accesibles o su calidad ha disminuido. Esta tabla se irá actualizando a medida que se disponga de nueva información.

Publicado por	Fuentes de datos	Descripción	Cobertura	Actividad
FMI	Marinetraffic.com	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tráfico marítimo: Datos de los puertos de escala sobre congestión portuaria por puerto/país/tipo de buque</li> </ul>	Mundial	Transporte y comercio internacional
FMI	<a href="http://www.str.com">www.str.com</a>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Datos sobre hoteles: Ocupación, RevPAR, oferta, demanda, ingresos. Datos históricos de ocupación hotelera, ADR (cargo diario promedio), RevPAR (ingreso por habitación disponible), oferta, demanda e ingresos</li> </ul>	Mundial	Hoteles y alojamientos
FMI	<a href="http://www.opensky-network.org/">www.opensky-network.org/</a>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Datos sobre tráfico aéreo. Conjunto de datos abierto sobre tráfico aéreo</li> </ul>	Mundial	Transporte aéreo
Overseas Development Institute	<a href="http://www.odi.org">www.odi.org</a> <a href="https://www.odi.org/blogs/16761-time-level-up-international-donor-responses-coronavirus">https://www.odi.org/blogs/16761-time-level-up-international-donor-responses-coronavirus</a>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Respuesta de donantes internacionales al coronavirus</li> </ul>	Mundial	Donaciones y otra ayuda financiera

## ANEXO 2: PAUTAS PARA EL REGISTRO DE MEDIDAS DE POLÍTICA DEL GOBIERNO Y EL BANCO CENTRAL RELACIONADAS CON LA COVID-19 EN LAS ESTADÍSTICAS DEL SECTOR EXTERNO

Transacción	Registro en la balanza de pagos (perspectiva del deudor)	Observaciones
<b>A. Alivio de la deuda con organismos financieros internacionales y otros acreedores oficiales</b>		
1. Condonación del principal de préstamos	<p>Cuenta de capital, gobierno general/sociedades financieras, condonación de la deuda - crédito</p> <p><i>Financiación excepcional por debajo de la línea (presentación analítica)</i></p> <p>Cuenta financiera, otra inversión, préstamos, gobierno general - disminución de pasivos</p>	En este caso y en otros, la atribución sectorial —gobierno general o banco central (sociedades financieras)— debe depender de la parte en cuyo balance se contabiliza el pasivo de deuda.
2. Condonación de intereses de préstamos	<p><b>Intereses en mora:</b></p> <p>Cuenta de capital, gobierno general/sociedades financieras, condonación de la deuda - crédito</p> <p><i>En la presentación analítica: se incluye en financiamiento excepcional por debajo de la línea</i></p> <p>Cuenta financiera, otra inversión, préstamos, gobierno general/banco central - disminución de pasivos</p> <p><b>Intereses a pagar en el período de declaración:</b></p> <p>Cuenta corriente, renta de la inversión, otra inversión, intereses - débito</p> <p>Cuenta de capital, gobierno general/sociedades financieras, condonación de la deuda - crédito</p> <p><i>En la presentación analítica: se incluye en financiamiento excepcional por debajo de la línea</i></p> <p><b>Intereses a pagar en períodos futuros:</b></p> <p><i>No hay transacciones</i></p>	

Transacción	Registro en la balanza de pagos (perspectiva del deudor)	Observaciones
3. Reprogramación del principal de préstamos	<p>Cuenta financiera, otra inversión, préstamos, gobierno general/banco central - disminución de pasivos acorde con el monto del préstamo reprogramado (principal más intereses acumulados, incluidos atrasos)</p> <p>Cuenta financiera, otra inversión, préstamos, gobierno general/banco central - aumento de pasivos acorde con el monto del préstamo nuevo (sujeto a condiciones nuevas)</p> <p><i>En la presentación analítica: se incluye en financiamiento excepcional por debajo de la línea</i></p>	
4. Reprogramación de intereses	<p><b>Intereses a pagar en el período de declaración:</b></p> <p>Cuenta corriente, renta de la inversión, otras inversión , intereses - débito</p> <p>Cuenta financiera, otra inversión, préstamos, gobierno general/banco central - aumento de pasivos acorde con el monto del nuevo préstamo (el monto del nuevo préstamo incluirá los intereses acumulados durante el período de declaración)</p> <p><i>En la presentación analítica: se incluye en financiamiento excepcional por debajo de la línea</i></p> <p><b>Intereses a pagar en períodos futuros:</b></p> <p>No hay entradas</p>	
5. Moratoria de principal	<p><b>Principal a pagar en el período de declaración:</b></p> <p>Cuenta financiera, otra inversión, préstamos, gobierno general/banco central - disminución de pasivos acorde con el monto adeudado</p> <p>Cuenta financiera, otra inversión, préstamos, gobierno general/banco central - aumento de pasivos acorde con el monto a pagar (según el nuevo calendario)</p> <p><i>En la presentación analítica: se incluye en financiamiento excepcional por debajo de la línea</i></p> <p><b>Principal a pagar en períodos futuros:</b></p>	<p>Si el acuerdo de moratoria estipula un determinado número de períodos de pago, se registrará el monto total adeudado en los períodos estipulados</p> <p>Rige solo si no se cumple la condición anterior.</p>

Transacción	Registro en la balanza de pagos (perspectiva del deudor)	Observaciones
	No hay transacciones en el período en curso. Las mismas transacciones indicadas antes al vencer el plazo de pago.	
6. Moratoria de intereses	<p><b>Intereses a pagar en el período de declaración:</b></p> <p>Cuenta corriente, renta de la inversión , otra inversión , intereses - débito</p> <p>Cuenta financiera, otra inversión , préstamos, gobierno general/banco central - aumento de pasivos</p> <p><i>En la presentación analítica: se incluye en financiamiento excepcional por debajo de la línea</i></p> <p><b>Intereses a pagar en períodos futuros:</b></p> <p>No hay transacciones en el período en curso. Las mismas transacciones indicadas antes al vencer el plazo de pago.</p>	Se trata como capitalización de intereses, no como atraso.
7. Reemplazo de la garantía de la deuda existente por una nueva	<p>Cuenta financiera, inversión de cartera, títulos de deuda, gobierno general/banco central - disminución de pasivos acorde con el monto del viejo título de deuda</p> <p>Cuenta financiera, inversión de cartera, títulos de deuda, gobierno general/banco central - aumento de pasivos acorde con el monto del nuevo título de deuda (con nuevas condiciones)</p> <p><i>En la presentación analítica: se incluye en financiamiento excepcional por debajo de la línea</i></p>	
8. Acumulación de atrasos en concepto de principal	<p>No hay transacciones en la presentación normalizada</p> <p><i>Financiamiento excepcional por debajo de la línea (presentación analítica): aumento de atrasos</i></p>	
9. Acumulación de atrasos en concepto de intereses	<p>Cuenta corriente, renta de la inversión, otra inversión , intereses - débito</p> <p>Cuenta financiera, otra inversión, préstamos, gobierno general/banco central - aumento de pasivos</p>	

Transacción	Registro en la balanza de pagos (perspectiva del deudor)	Observaciones
	<i>En la presentación analítica: se incluye en financiamiento excepcional por debajo de la línea - aumento de atrasos</i>	
<b>B. Apoyo financiero de/a organismos internacionales y gobiernos extranjeros</b>		
1. Asignación de DEG	Cuenta financiera, otras inversiones, DEG - aumento de pasivos Cuenta financiera, activos de reserva, DEG - aumento de activos	
2. Préstamos del FMI (por ejemplo, desembolsos de los servicios de crédito)	Cuenta financiera, otra inversión, banco central/gobierno general, uso de crédito y préstamos del FMI - aumento de pasivos Cuenta financiera, activos de reserva, DEG o moneda y depósitos - aumento de activos <i>En la presentación analítica: se incluye en financiamiento excepcional por debajo de la línea - aumento de activos de reserva</i>	
3. Préstamos de otros organismos internacionales y gobiernos extranjeros	Cuenta financiera, otra inversión, gobierno general/banco central, préstamos - aumento de pasivos Cuenta financiera, activos de reserva, moneda y depósitos - aumento de activos o Cuenta financiera, otra inversión, gobierno general, moneda y depósitos - aumento de activos	
4. Préstamos al FMI en el marco de Nuevos Acuerdos para la Obtención de Préstamos o a través de otros mecanismos	Cuenta financiera, activos de reserva, otros activos - aumento de activos Cuenta financiera, activos de reserva, moneda y depósitos - disminución de activos	
5. Donaciones para apoyo presupuestario	Cuenta corriente, ingreso secundario, gobierno general - crédito Cuenta financiera, activos de reserva, moneda y depósitos - aumento de activos	

Transacción	Registro en la balanza de pagos (perspectiva del deudor)	Observaciones
6. Donaciones para proyectos de capital	Cuenta de capital, gobierno general, otras transferencias de capital - crédito Cuenta financiera, activos de reserva, moneda y depósitos - aumento de activos	
7. Ayuda en especie	Cuenta corriente, bienes - débito (importaciones) Cuenta corriente, ingreso secundario, gobierno general - crédito	
<b>C. Acuerdos de liquidez</b>		
1. Acuerdos de liquidez entre bancos centrales (canjes de divisas)	Cuenta financiera, activos de reserva, moneda y depósitos - aumento de activos Cuenta financiera, otra inversión, banco central, moneda y depósitos - aumento de pasivos	Si el depósito del banco central resultante de la divisa recibida en virtud de los acuerdos de canje cumple los criterios de activos de reserva



## **ANEXO 3: PRÁCTICAS NACIONALES DE RECOPIACIÓN Y DIFUSIÓN DE DATOS FRENTE AL IMPACTO DE LA COVID-19**

---

### **Australia**

<https://www.abs.gov.au/websitedbs/D3310114.nsf/Home/Survey+Participant+Information>

### **Canadá**

<https://www.statcan.gc.ca/eng/covid19>

### **Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (ESCAP)**

<https://www.unescap.org/resources/stats-brief-february-2020-issue-no-23-surveys-under-lockdown-pandemic-lesson>

### **Eurostat**

<https://ec.europa.eu/eurostat/help/faq/covid-19>

### **Italia**

<https://www.istat.it/en/archivio/240106>

### **Nueva Zelanda**

<https://www.stats.govt.nz/news/a-glance-at-nz-trade-after-the-coronavirus-outbreak-1-april-update>

<https://www.stats.govt.nz/news/how-our-scheduled-releases-will-be-managed-during-covid-19>

<https://www.stats.govt.nz/>

### **Sudáfrica**

<http://www.statssa.gov.za/?p=13162>

### **España**

[https://www.ine.es/ine/comunicado\\_ine\\_covid19.pdf](https://www.ine.es/ine/comunicado_ine_covid19.pdf)